



# Info Source

## Sources de renseignements du gouvernement fédéral et sur les fonctionnaires fédéraux

Agence spatiale canadienne

### Table des matières

#### Renseignements généraux

- [Introduction à Info Source](#)
- [Historique](#)
- [Responsabilités](#)

#### Fonctions, programmes et activités de l'institution

- [Catégories de renseignements personnels](#)
- [Manuels](#)

#### Renseignements supplémentaires

- [Salle de lecture](#)

# RENSEIGNEMENT GÉNÉRAUX

## INTRODUCTION À INFO SOURCE

*Info Source : Sources de renseignements du gouvernement fédéral et sur les fonctionnaires fédéraux* fournit de l'information au sujet des fonctions, des programmes, des activités et des fonds de renseignements connexes des institutions fédérales visées par la [Loi sur l'accès à l'information](#) et la [Loi sur la protection des renseignements personnels](#). Il donne aux personnes et aux employés du gouvernement (actuels et anciens) des renseignements pertinents afin de leur donner accès aux renseignements personnels les concernant et qui sont détenus par les institutions fédérales visées par la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, et à les aider à exercer leurs droits en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Un accès central permet de consulter l'[avant-propos](#) d'*Info Source : Sources de renseignements du gouvernement fédéral et sur les fonctionnaires fédéraux* et la [liste des institutions](#) assujetties à la *Loi sur l'accès à l'information* et à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

La *Loi sur l'accès à l'information* et à *Loi sur la protection des renseignements personnels* confèrent au président du Conseil du Trésor (à titre de ministre responsable) les responsabilités générales pour ce qui est de l'administration pangouvernementale de ces deux lois.

## HISTORIQUE

Créée en mars 1989, l'ASC est un organisme fédéral indépendant chargé de gérer tous les volets civils des activités du Canada dans l'espace. La **mission** et les **fonctions essentielles** de l'ASC sont définies dans la [Loi sur l'Agence spatiale canadienne](#) (L.C. 1990, ch. 13). L'ASC a été créée à la suite du regroupement de divisions de l'ancien ministère d'État chargé des Sciences et de la Technologie (MEST), du Conseil national de recherches du Canada (CNRC), du ministère des Communications (MDC) et du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (EMR). L'ASC fait rapport au Parlement par le biais du Ministre de l'Innovation, sciences et développement économique Canada.

Pour plus d'information sur l'historique de l'ASC consultez le site Web : <http://asc-csa.gc.ca/fra/a-propos/asc-organisation.asp>.

## RESPONSABILITÉS

L'[Agence spatiale canadienne](#) (ASC) a pour **mandat** de promouvoir l'exploitation et l'usage pacifiques de l'espace, de faire progresser la connaissance de l'espace au moyen de la science et de faire en sorte que les Canadiens tirent profit des sciences et

technologies spatiales sur les plans tant social qu'économique. L'ASC s'acquitte de son mandat en collaboration avec le secteur privé, le milieu universitaire, des organismes du gouvernement du Canada (GC) et d'autres agences spatiales et organisations internationales. Ces partenariats maximisent les avantages économiques, scientifiques et technologiques et renforcent les synergies entre les établissements de partout au Canada et avec d'autres pays. La loi habilitante votée en 1990 attribuait quatre fonctions principales à l'ASC : assister le ministre pour la coordination de la politique et des programmes en matière spatiale; concevoir, réaliser, diriger et gérer des programmes et travaux liés à des activités scientifiques et industrielles de recherche et développement dans le domaine spatial et à l'application des techniques spatiales; promouvoir la diffusion et le transfert des techniques spatiales au profit de l'industrie canadienne; encourager l'exploitation commerciale du potentiel offert par l'espace, des techniques et installations spatiales et des systèmes spatiaux.

Le [Cadre de la politique spatiale du Canada \(2014\)](#) vient moderniser le programme spatial du Canada pour la deuxième décennie du XXI<sup>e</sup> siècle et plus loin encore. Il établit clairement les priorités du gouvernement et il renforce la gouvernance du programme spatial. La mise en œuvre de ses principes de fond fera en sorte que le programme spatial canadien puisse produire les services dont le gouvernement a besoin pour protéger et promouvoir les intérêts nationaux du pays; que l'industrie trouve le soutien nécessaire pour être concurrentielle sur les marchés mondiaux; et que le milieu universitaire dispose des fonds nécessaires pour mener les travaux de recherche qui formeront la base des missions spatiales du futur.

## **Fonctions, programmes et activités de l'institution**

### **CAPACITÉS SPATIALES FUTURES DU CANADA**

Ce programme permet d'attirer, de soutenir et de renforcer la masse critique du Canada en matière de spécialistes du domaine spatial, de stimuler l'innovation et le savoir-faire spatiaux canadiens, ainsi que de conserver les installations du pays dans ce secteur. Il encourage donc la collaboration entre les secteurs public et privé, laquelle nécessite une approche concertée à l'égard des missions spatiales futures. Il assure la présence stratégique et permanente du Canada dans l'espace et préserve les capacités du pays à livrer des biens spatiaux de renommée internationale destinés aux générations futures.

### **EXPERTISE ET COMPÉTENCES SPATIALES**

Développement et renforcement des capacités spatiales du Canada par le biais de ses gens. Il appuie donc la recherche au sein d'organismes privés ou publics et comprend des activités d'apprentissage s'adressant aux jeunes Canadiens. On encourage les scientifiques et les ingénieurs à mener des activités pertinentes de développement en sciences et technologies spatiales en leur offrant des initiatives attrayantes et des installations de haut calibre. On vise aussi à promouvoir les études scientifiques et techniques auprès des étudiants.

### **Expertise et compétences spatiales – Développement et renforcement**

**Description :** Information sur le développement et le renforcement des capacités spatiales du Canada par le biais de ses gens. Information sur l'appui à la recherche au sein d'organismes privés ou publics et sur des activités d'apprentissage. Information relative à l'appui offert à des étudiants universitaires des cycles supérieurs et à des professionnels par le biais de missions à exécution rapide et de petite envergure qui offrent des occasions fréquentes de vol, ainsi que par le biais de mises à niveau d'installations vouées à la recherche et à la formation de calibre mondial.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, documents de subventions et contributions, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 015

### **Subventions et contributions – volet Sensibilisation et formation (S et F)**

**Description :** Le fichier décrit l'information relative au volet S et F du Programme global de subventions et de contributions de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à l'appui de la sensibilisation, de la recherche et de la formation en sciences et technologies spatiales. Il renferme de l'information sur les organisations et/ou les personnes qui présentent une demande de subvention, les personnes parrainées par une organisation qui a présenté une demande de subvention ou de contribution, ainsi que les personnes qui participent (à titre de chef ou de collaborateur) aux projets pour lesquels une organisation demande à l'ASC du financement sous forme de subvention ou de contribution. Le fichier contient également de l'information sur les membres de comités et le nom, l'organisme d'attache et la discipline des personnes nommées. Les renseignements personnels qui sont obtenus dans le cadre du volet S et F du Programme de S et C peuvent inclure le nom, les coordonnées, les données financières, la langue officielle et l'opinion de personnes particulières, de même que des opinions concernant des personnes particulières, l'organisme d'attache et la discipline des personnes affectées à l'examen des projets soumis, des renseignements biographiques, le statut de citoyen, de l'information sur la scolarité, la signature et d'autres renseignements personnels. Le volet S et F du Programme de S et C permet d'offrir une aide financière aux personnes et aux organisations qui participent à des initiatives s'adressant aux jeunes, aux étudiants, aux médecins et aux éducateurs canadiens et visant à accroître leur sensibilisation, à approfondir leurs connaissances, à favoriser leur perfectionnement et à augmenter leur participation à des disciplines, des activités ou des programmes d'études supérieures dans le domaine spatial. Ce volet comprend deux éléments clés : sensibilisation à l'espace et éducation spatiale. Les citoyens canadiens et les résidents permanents du Canada, les établissements d'enseignement primaire, secondaire et postsecondaire canadiens, les organisations à but non lucratif qui mènent leurs activités au Canada et qui y sont établies, ainsi que les organisations internationales vouées à l'éducation sur l'espace font partie des demandeurs admissibles.

**Remarque :** En plus des exigences précisées dans le formulaire de demande d'accès à des renseignements personnels du Secrétariat du Conseil du Trésor, les

personnes qui demandent de l'information associée au présent fichier doivent fournir le titre de programme suivant : Programme global de subventions et de contributions de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à l'appui de la sensibilisation, de la recherche et de la formation en sciences et technologies spatiales.

**Catégorie de personnes :** Les personnes, chefs ou collaborateurs participant aux projets soutenus financièrement peuvent inclure, sans s'y limiter, des étudiants, des étudiants ou des résidents en médecine, des enseignants, des superviseurs, des chercheurs du milieu universitaire ou de l'industrie, des experts, des ingénieurs ou des techniciens.

**Objet :** Les renseignements personnels servent à l'évaluation des demandes de financement et à l'administration du Programme de subventions et de contributions (y compris à l'évaluation des personnes qui composeront le comité d'examen). Certains renseignements sont également publiés sur le site Web de l'Agence spatiale canadienne conformément aux pratiques de divulgation proactive du gouvernement fédéral. Les renseignements personnels sont recueillis conformément à la *Loi sur l'Agence spatiale canadienne*.

**Usages compatibles :** Les renseignements peuvent être transmis à un comité d'examen des subventions et des contributions, composé de spécialistes du milieu universitaire, du secteur privé, d'autres organisations ou d'organismes internationaux, à des fins d'examen et/ou d'évaluation du dossier d'un demandeur dans le cadre du processus de sélection. Différents comités d'examen peuvent être formés pour les différentes initiatives. Les renseignements peuvent être utilisés ou divulgués aux fins suivantes: présentation de rapports à la haute direction, évaluation et mesure du rendement. Certains renseignements sur les bénéficiaires de fonds peuvent être communiqués dans les Comptes publics du Canada, de même qu'à l'Agence du revenu du Canada (déclarations de renseignements [Infodec], ARC PPU 150) et à la province du Québec (s'il y a lieu) aux fins de l'impôt sur le revenu. Les renseignements relatifs aux demandeurs retenus pourraient être communiqués à la NASA et/ou à la University of Texas Medical Branch (UTMB). Certains renseignements (dont le nom des candidats retenus et le titre de la recherche menée au cours du programme) sont publiés sur le site Web de l'Agence spatiale canadienne. Le NAS et d'autres renseignements sont communiqués à l'Agence du revenu du Canada (ARC) et à la province de Québec (s'il y a lieu) et servent à la comparaison des données, notamment la vérification du revenu – voir l'information relative au fichier de renseignements personnels propre à l'institution de l'ARC.

**Normes de conservation et de destruction :** Les renseignements sur les membres du comité d'examen sont conservés tant que ces membres sont actifs, puis sont détruits. Les renseignements sur les propositions et/ou les demandeurs non retenus sont conservés pendant cinq ans à des fins d'évaluation, puis sont détruits. Les renseignements sur les projets et/ou les demandeurs retenus sont conservés pendant cinq ans, puis sont archivés à des fins historiques.

**Numéro d'ADD :** ADD 2002/003

**Renvoi au document :** ASC FCS 015; FCS 030; SDI 040

**Enregistrement du SCT :** 20110508

**Numéro du fichier :** ASC PPU 040

- **Subventions et contributions – volet Recherche**

**Description :** Ce fichier décrit l'information relative au volet Recherche du Programme global de subventions et de contributions de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à l'appui de la sensibilisation, de la recherche et de la formation en sciences et technologies spatiales. Il renferme de l'information sur des organisations ainsi que sur les personnes qui participent (à titre de chef ou de collaborateur) aux projets pour lesquels une organisation demande à l'ASC du financement sous forme de subvention ou de contribution. Le fichier contient également de l'information sur les membres de comités et le nom, l'organisme d'attache et la discipline des personnes nommées. Les renseignements personnels qui sont obtenus dans le cadre du Programme de S et C peuvent inclure le nom, les coordonnées, les données financières, la langue officielle et l'opinion de personnes particulières, de même que des opinions concernant des personnes particulières, l'organisme d'attache et la discipline des personnes affectées à l'examen des projets soumis, des renseignements biographiques, le statut de citoyen, de l'information sur la scolarité et la signature. Le volet Recherche du Programme de S et C fournit une aide financière qui permet à certaines organisations et universités de réaliser des travaux de recherche-développement dans des secteurs prioritaires. Il appuiera le développement ciblé de connaissances et l'innovation en vue de maintenir et de renforcer la capacité du Canada à exploiter l'espace pour satisfaire aux priorités et aux besoins nationaux dans l'avenir. Les universités et les établissements d'enseignement postsecondaire canadiens, les organisations à but lucratif et à but non lucratif qui mènent leurs activités au Canada et qui y sont établies, ainsi que les organismes de recherche internationaux à but non lucratif, ou encore un regroupement de ces entités, font partie des demandeurs admissibles.

**Remarque :** En plus des exigences précisées dans le formulaire de demande d'accès à des renseignements personnels du Secrétariat du Conseil du Trésor, les personnes qui demandent de l'information associée au présent fichier doivent fournir le titre de programme suivant : Programme global de subventions et de contributions de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à l'appui de la sensibilisation, de la recherche et de la formation en sciences et technologies spatiales.

**Catégorie de personnes :** Les personnes, chefs ou collaborateurs participant aux projets soutenus financièrement peuvent inclure, sans s'y limiter, des chercheurs du milieu universitaire ou de l'industrie, des experts, des ingénieurs ou des techniciens.

**Objet :** Les renseignements personnels servent à l'évaluation des demandes de financement et à l'administration du Programme de subventions et de contributions (y compris à l'évaluation des personnes qui composeront le comité d'examen). Certains renseignements sont également publiés sur le site Web de l'Agence spatiale canadienne conformément aux pratiques de divulgation proactive du gouvernement fédéral. Les renseignements personnels sont recueillis conformément à la *Loi sur l'Agence spatiale canadienne*.

**Usages compatibles :** Les renseignements peuvent être transmis à un comité d'examen des subventions et des contributions, composé de spécialistes du milieu universitaire, du secteur privé, d'autres organisations ou d'organismes internationaux, à des fins d'évaluation. Différents comités d'examen peuvent être formés pour les différentes initiatives. Les renseignements peuvent être utilisés ou divulgués aux fins suivantes : présentation de rapports à la haute direction, évaluation et mesure du rendement. Certains renseignements sur les bénéficiaires de fonds peuvent être communiqués dans les Comptes publics du Canada, de même qu'à l'Agence du revenu du Canada (déclarations de renseignements [Infodéc], ARC PPU 150) et à la province du Québec (s'il y a lieu) aux fins de l'impôt sur le revenu.

**Normes de conservation et de destruction :** Les renseignements sur les membres du comité d'examen sont conservés tant que ces membres sont actifs, puis sont détruits. Les renseignements sur les propositions non retenues sont conservés pendant cinq ans à des fins d'évaluation, puis sont détruits. Les renseignements sur les projets retenus sont conservés pendant cinq ans, puis sont archivés à des fins historiques.

**Numéro d'ADD :** ADD 2002/003

**Renvoi au document :** ASC FCS 015; FCS 030; SDI 040; SEC 005; SEC 025

**Enregistrement du SCT :** 20110509

**Numéro du fichier :** ASC PPU 045

### **Apprentissage spatial Terminé Juillet 2012**

**Description :** Dossiers sur l'utilisation de l'espace pour accroître l'intérêt des étudiants et des éducateurs canadiens en sciences et technologies et promouvoir le développement d'une expertise pratique.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 020

### **Soutien aux scientifiques et aux ingénieurs Intégré au sous-programme Expertises et compétences spatiales**

## **INNOVATION SPATIALE ET ACCÈS AUX MARCHÉS**

Ce programme englobe le développement et le renforcement des capacités spatiales du Canada par le biais de l'innovation et d'un positionnement sur les marchés.

### **Innovation spatiale et accès aux marchés - Développement**

**Description :** Information relative à des technologies et des installations de premier ordre ainsi que sur des ententes internationales permettant la compétitivité industrielle du Canada. Information sur le positionnement de l'industrie canadienne sur les marchés commerciaux et publics à l'échelle internationale.

**Types de documents :** Contrats, correspondance, documents d’approbation de projets, documents de subventions et contributions, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 030

- [Subventions et contributions – volet Sensibilisation et formation \(S et F\)](#)
- [Subventions et contributions – volet Recherche](#)

### **Accès aux marchés internationaux**

**Description :** Information sur des négociations, la mise en œuvre et la gestion d’arrangements internationaux particuliers qui facilitent une part accrue des marchés étrangers pour les entreprises canadiennes.

**Types de documents :** Accords, correspondance, ententes, études, présentations et rapports.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 035

### **Développement de technologies habilitantes**

**Description :** Information sur des activités de développement et de démonstration de technologies qui contribuent à maintenir ou à développer une avance technologique dans des domaines prometteurs tels que les commutateurs, les batteries, les lanceurs, les antennes, les panneaux solaires, etc.

**Types de documents :** Avis d’offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d’approbation de projets, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 040

## **SERVICES DE QUALIFICATION ET DE D’ESSAIS**

Comprend des activités et des services associés à l’assemblage, à l’intégration et à l’essai de matériel spatial. Elle porte sur la spatioqualification de technologies, de sous-unités, d’unités ou d’engins spatiaux complets développés par des établissements universitaires, des entreprises et des organismes gouvernementaux canadiens ainsi que des clients et des partenaires internationaux.

### **Services de qualification et d’essais – Activités et services spécialisés**

**Description :** Dossiers sur les activités et les services associés à l’assemblage, à l’intégration et à l’essai de matériel spatial. Elle porte sur la spatioqualification de technologies, de sous-unités, d’unités ou d’engins spatiaux complets développés par des établissements universitaires, des entreprises et des organismes gouvernementaux canadiens ainsi que des clients et des partenaires internationaux.

**Types de documents :** Correspondance, plans de mise en marché, présentations procédures et rapports.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 005

### **Laboratoire David Florida (LDF) en support au Programme spatial canadien (PSC)**

**Description :** Dossiers sur les services de spatioqualification, sur les essais en environnement, les essais fonctionnels de matériel spatial. Dossiers sur les projets



assemblés et mis à l'essai au LDF.

**Types de documents :** Contrats, correspondance, échéanciers, évaluations, information sur les tests, livrables, présentations et rapports.

**Numéro du dossier :** ASC FCS 010

## **DONNÉES, INFORMATIONS ET SERVICES SPATIAUX**

Cette activité de programmes prévoit la fourniture de solutions spatiales (données, informations et services) et l'élargissement de leur utilisation. Elle vise aussi à installer et à faire fonctionner l'infrastructure au sol qui sert au traitement des données et à l'exploitation des satellites.

### **DÉVELOPPEMENT DE L'UTILISATION DES DONNÉES, DES IMAGES ET DES SERVICES SPATIAUX**

Vise à élargir l'utilisation des données, images et informations spatiales ainsi que des services de communications disponibles sur les biens spatiaux au profit de la collectivité d'utilisateurs, surtout les autres ministères et le milieu universitaire.

#### **Développement de l'utilisation des données, des images et des services spatiaux – Biens spatiaux**

**Description :** Information concernant l'utilisation des données, des images et des informations spatiales ainsi que des services de communications disponibles sur les biens spatiaux au profit de la collectivité d'utilisateurs, surtout les autres ministères et le milieu universitaire.

**Types de documents** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, documents de subventions et contributions, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Format :** Les données spatiales sont sous forme d'imagerie

**Numéro du dossier :** ASC SDI 040

- [Subventions et contributions – volet Sensibilisation et formation \(S et F\)](#)
- [Subventions et contributions – volet Recherche](#)

#### **Utilisation des données et des images d'observation de la Terre**

**Description :** Information relative au développement de l'utilisation des images d'observation de la Terre et des données sur l'atmosphère (depuis les couches souterraines de la Terre jusqu'aux couches supérieures de l'atmosphère) acquises par des biens spatiaux canadiens et étrangers. Cela englobe aussi les images sur les conditions météorologiques et climatiques.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Format :** Les données spatiales sont sous forme d'imagerie

**Numéro du dossier :** ASC SDI 050

### **Utilisation des données scientifiques**

**Description :** Information concernant le développement de l'utilisation et de la validation de la qualité des données scientifiques canadiennes et étrangères acquises dans l'espace ainsi que des informations dérivées qui portent sur des questions scientifiques, notamment celles qui sont liées à la compréhension du système climatique et du champ magnétique (magnétosphère) de la Terre.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SDI 055

### **Utilisation des services de télécommunications**

**Description :** Information concernant le développement de l'utilisation des télécommunications spatiales, y compris les services de navigation, localisation et synchronisation (NLS) offerts par des satellites canadiens et étrangers.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SDI 045

## **INFRASTRUCTURE AU SOL**

Développement d'un système national intégré et coordonné d'infrastructure au sol permettant de recevoir les données transmises par des satellites canadiens ou étrangers. De plus, l'infrastructure au sol abrite et utilise le matériel requis pour l'exploitation de satellites.

### **Infrastructure au sol - Développement**

**Description :** Information sur le développement d'un système national intégré et coordonné d'infrastructure au sol permettant de recevoir les données transmises par des satellites canadiens ou étrangers. De plus, l'infrastructure au sol abrite et utilise le matériel requis pour l'exploitation de satellites.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SDI 025

### **Exploitation de satellites**

**Description :** Information sur les services de télémétrie, poursuite et télécommande (TTC) associés à des satellites canadiens ou à des satellites étrangers lorsque les stations canadiennes sont requises de fournir ces services. L'exploitation des satellites de l'Agence spatiale canadienne (ASC) est assurée essentiellement par du matériel de l'ASC situé dans ses installations au sol. Dans certains cas, des arrangements officiels peuvent être conclus entre l'ASC, l'industrie canadienne, d'autres ministères ou des partenaires internationaux lorsque les satellites d'une partie sont exploités à l'aide de matériel appartenant à une autre partie. Ces arrangements peuvent également prévoir la fourniture d'un emplacement pour le matériel d'une partie dans les installations d'une autre partie.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Format :** Les données spatiales sont sous forme d'imagerie

**Numéro du dossier :** ASC SDI 035

### **Manipulation de données**

**Description :** Information sur l'approche coordonnée à l'échelle nationale en vue de déterminer l'emplacement optimal des stations et sur la manipulation des données spatiales. Ceci est nécessaire pour planifier et attribuer les tâches associées à l'acquisition des données ainsi que pour saisir, calibrer, cataloguer, archiver les données spatiales provenant de satellites canadiens ou étrangers et les mettre à la disposition d'autres ministères pour les aider à réaliser leur mandat.

Les opérations associées à la manipulation des données sont réalisées essentiellement par du matériel de l'Agence spatiale canadienne (ASC) situé dans ses installations au sol. Dans certains cas, des arrangements officiels peuvent être conclus entre l'ASC, d'autres ministères ou des partenaires internationaux en vue de l'utilisation du matériel d'une autre partie situé dans les locaux de cette dernière.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Format :** Les données spatiales sont sous forme d'imagerie

**Numéro du dossier :** ASC SDI 030

## **MISSIONS ET TECHNOLOGIES DE SATELLITES EN ORBITE TERRESTRE**

Cette activité englobe le développement et l'utilisation de systèmes de satellites canadiens complets ou de sous-systèmes, de charges utiles, d'instruments ou d'autres éléments destinés à des satellites canadiens et étrangers. La SA vise aussi le développement de technologies de pointe susceptibles de façonner ou de déterminer la nature de nouvelles missions éventuelles de satellites en orbite terrestre.

### **Missions et technologies de satellites en orbite terrestre – Développement et utilisation**

**Description :** Information concernant le développement et l'utilisation de systèmes de satellites canadiens complets ou de sous-systèmes, de charges utiles, d'instruments ou d'autres éléments destinés à des satellites canadiens et étrangers. Information sur le développement de technologies de pointe susceptibles de façonner ou de déterminer la nature de nouvelles missions éventuelles de satellites en orbite terrestre. Ces dossiers contiennent de l'information sur des projets tels que RADARSAT-1, RADARSAT-2 et la mission de la Constellation RADARSAT (MCR) ainsi que sur la participation de l'Agence spatiale canadienne à la Charte « Espace et catastrophes majeures » et à des comités tels que le Comité sur les satellites d'observation de la Terre (CEOS).

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, procès-verbaux, ordres du jour, rapports, information descriptive, procédures et

propositions.

**Numéro du dossier : ASC SDI 005**

### **Missions de télécommunications**

**Description :** Information sur la définition, la conception, le développement technologique, la mise en œuvre et l'utilisation opérationnelle de satellites en orbite terrestre voués à la livraison de communications continues, y compris des services de navigation, de localisation et de synchronisation (NLS). Information sur les missions et projets tels que la Mission de télécommunications et de météorologie en orbite polaire (PCW), le projet M3MSat, le microsatellite NEOSSat, la sonde perfectionnée de mesure de l'écoulement du plasma dans le vent solaire (ePOP) et la charge utile de télécommunication Cascade.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, procès-verbaux, ordres du jour, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier : ASC SDI 010**

### **Missions d'observation de la Terre**

**Description :** Information sur la définition, la conception, le développement technologique, la mise en œuvre et l'utilisation opérationnelle de satellites en orbite terrestre voués à la production de données, d'informations ou d'images de la Terre et son atmosphère (des couches souterraines aux couches de la haute atmosphère), y compris la surveillance spatiale d'astéroïdes, d'objets gravitant autour de la Terre et de débris orbitaux.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, procès-verbaux, ordres du jour, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier : ASC SDI 015**

### **Missions scientifiques**

**Description :** Information sur la définition, la conception, le développement technologique, la mise en œuvre et l'utilisation de satellites en orbite terrestre voués à la production de données et d'informations scientifiques pour des recherches menées par d'autres ministères ou des universités. Les recherches associées aux processus climatiques et à la météorologie spatiale (les vents solaires et leur interaction avec le champ magnétique de la Terre) en sont des exemples.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, procès-verbaux, ordres du jour, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier : ASC SDI 020**

## **EXPLORATION SPATIALE**

Fournit des recherches scientifiques et des technologies de signature canadienne ainsi que des astronautes qualifiés pour des projets internationaux d'exploration spatiale.

## **MISSIONS ET TECHNOLOGIES D'EXPLORATION**

Englobe le développement et l'utilisation de missions d'astronomie et de missions planétaires de même que le développement de technologies d'exploration avancées. Cette activité est nécessaire parce qu'elle permet de fournir des technologies de signature canadienne à des projets internationaux d'exploration spatiale et de mieux comprendre l'univers, le système solaire et notre planète Terre. Elle peut aussi déboucher sur des transferts de technologies ayant des retombées terrestres bénéfiques. Cette activité offre à l'industrie et aux universités canadiennes des possibilités uniques en leur permettant de participer à des initiatives internationales d'exploration de l'espace.

### **Missions et technologies d'exploration - Développement**

**Description :** Information sur le développement et l'utilisation de missions d'astronomie et de missions planétaires de même que le développement de technologies d'exploration avancées.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, documents de subventions et contributions, ententes, études, évaluations de projets, procès-verbaux, ordres du jour, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 005

### **Entrevues avec des scientifiques, des ingénieurs, et des chercheurs**

**Description :** Ce fichier décrit des renseignements personnels à propos d'individus qui sont des scientifiques, des ingénieurs et des chercheurs qui sont passionnés par leur travail en sciences dans des domaines comme l'astronomie, les aurores boréales, la biologie et la chimie, la couche d'ozone et atmosphère terrestre, Mars et l'exploration planétaire ou la médecine et la santé. Les renseignements personnels peuvent inclure les renseignements biographiques, les renseignements sur les études, le nom et lieu de naissance.

**Catégorie de personnes :** Communauté scientifique.

**But :** Les renseignements personnels sont recueillis aux fins suivantes : communication au public.

**Usages compatibles :** L'information est partagée sur Internet avec le public avec le consentement des individus.

**Normes de conservation et de destruction :** Les documents ne seront pas conservés dès qu'ils sont désuets ou modifiés. Ils seront détruits.

**No. ADD :** RDA 2002/003

**Renvoi au document no. :** ASC SEC 005

**Enregistrement (SCT) :** 20090966

**Numéro de fichier :** ASC PPU 015

- **Sciences spatiales**

**Description :** Cette banque contient de l'information sur les membres des comités ainsi que de l'information sur les noms, les affiliations et les disciplines

principales de toutes les personnes nommées au Comité consultatif.

**Catégorie de personnes :** Employés de l'institution et membres du Comité consultatif.

**But :** Cette banque conserve des renseignements généraux sur les personnes qui ne sont pas des employés de l'institution, mais qui siègent au Comité consultatif.

**Usages compatibles :** Aucun.

**Normes de conservation et de destruction :** Conservation pendant cinq ans, puis destruction.

**No. ADD :** 98/001

**Renvoi au document no. :** ASC SEC 005

**Enregistrement (SCT) :** 003060

**Numéro de fichier :** ASC PPU 010

- [Subventions et contributions – volet Recherche](#)

### **Développement de technologies d'exploration avancées**

**Description :** Information sur le développement de technologies de signature canadienne destinées à des missions d'astronomie et à des missions planétaires éventuelles à destination de la Lune, de Mars, d'astéroïdes ou d'autres corps célestes. Information sur la participation de l'Agence spatiale canadienne à des groupes internationaux tels que le Groupe international de coordination de l'exploration spatiale (ISECG).

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 010

### **Missions d'astronomie spatiale**

**Description :** Dossiers sur la définition, la conception, le développement technologique, la mise en œuvre et l'utilisation de systèmes complets de télescopes spatiaux canadiens ainsi que la fourniture d'instruments, de capteurs et de sous-systèmes canadiens à des missions internationales de sondes ou de télescopes spatiaux.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 020

### **Missions planétaires**

**Description :** Dossiers sur la définition, la conception, le développement technologique, la mise en œuvre et l'utilisation de technologies de signature et d'instruments scientifiques canadiens d'exploration mis à la disposition de missions internationales d'exploration.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 015

## MISSIONS SPATIALES HABITÉES ET SOUTIEN CONNEXE

Englobe les activités requises pour recruter, développer, former et entretenir un corps d'astronautes canadiens en santé et hautement qualifiés, capables de participer à des missions d'exploration spatiale. Elle comprend aussi toutes les activités visant à atténuer les risques que ces missions présentent pour la santé, notamment le développement de technologies avancées destinées à appuyer les missions spatiales habitées.

### **Missions spatiales habitées et soutien connexe – Astronautes canadiens**

**Description :** Information sur les activités requises pour recruter, développer, former et entretenir un corps d'astronautes canadiens en santé et hautement qualifiés, capables de participer à des missions d'exploration spatiale. Elle comprend aussi toutes les activités visant à atténuer les risques que ces missions présentent pour la santé, notamment le développement de technologies avancées destinées à appuyer les missions spatiales habitées.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, documents de subventions et contributions, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 025

- **Recrutement des astronautes**

**Description :** Ce fichier décrit des renseignements personnels nécessaires à l'administration des campagnes de recrutement des astronautes de l'Agence spatiale canadienne. Les renseignements personnels peuvent inclure : nom, adresse, coordonnées, renseignements biographiques, renseignements médicaux, renseignements académiques, renseignements liés aux résultats de tests et évaluations.

**Catégorie de personnes :** Candidats astronautes et astronautes canadiens.

**But :** Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de la [Loi sur l'Agence spatiale canadienne](#) et de ses articles 16. (2), (3) et (4) qui représentent les fondements juridiques permettant à l'Agence d'entreprendre cette activité de recrutement.

**Usages compatibles :** Les renseignements peuvent être utilisés ou divulgués à des fins de sélection des astronautes canadiens, de sécurité ou de communication. Les renseignements personnels peuvent aussi être partagés avec le ministère de la Défense nationale (DND PPE 810 et DND PPE 811) puis la Commission de la fonction publique (CFP PCU 025).

**Normes de conservation et de destruction :** Les documents seront conservés pendant deux années après la dernière modification administrative.

**No. ADD :** AD 2017/003

**Renvoi au document no. :** ASC SEC 025; ASC SEC 030

**Enregistrement (SCT) :** 20170148

**Numéro de fichier :** ASC PPU 040

- **Subventions et contributions – volet Recherche**

**Entraînement et missions d'astronautes**

**Description :** Information sur les activités associées à toutes les phases de la carrière d'un astronaute, depuis son recrutement jusqu'à sa retraite, y compris leurs missions spatiales. Cette activité comprend la gestion des campagnes nationales de recrutement d'astronautes; la mise en œuvre de plans de gestion individualisés de la carrière des astronautes; la réalisation d'un programme d'entraînement de base, avancé et adapté aux missions; l'attribution de fonctions connexes; les négociations visant des missions spatiales et les affectations à ces missions; ainsi que toutes les activités de soutien logistique, administratif et opérationnel au cours des périodes avant, pendant et après le vol.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 030

- **Biographies des astronautes canadiens**

**Description :** Ce fichier décrit des renseignements personnels à propos des astronautes canadiens ou d'anciens astronautes canadiens. Les renseignements personnels peuvent inclure : nom, renseignements biographiques, la date de naissance, les renseignements sur les études et le lieu de naissance.

**Catégorie de personnes :** Astronautes canadiens, actuels et passés, ainsi que les membres de leur famille.

**But :** Les renseignements personnels sont recueillis aux fins suivantes : communications publiques.

**Usages compatibles :** Les renseignements peuvent être utilisés ou divulgués pour les raisons suivantes : Archives. Les biographies sont partagées avec le public avec le consentement des astronautes. Publication sur l'Internet.

**Normes de conservation et de destruction :** Les documents seront conservés pendant 1 an après qu'ils aient été modifiés ou mis à jour puis les documents seront transférés à Bibliothèque et Archives Canada à titre de documents d'archives.

**No. ADD :** RDA 2002/003

**Renvoi au document no. :** ASC SEC 030

**Enregistrement (SCT) :** 20090967

**Numéro de fichier :** ASC PPU 035

- **Inscription pour assister aux lancements de missions spatiales.**

**Description :** Ce fichier décrit des renseignements personnels à propos d'individus qui ont été invités à assister aux lancements de missions spatiales. Les renseignements personnels peuvent inclure la citoyenneté, les coordonnées, la date de naissance, le nom, le lieu de naissance et autres renseignements contenus dans le passeport; occupation et affiliation (employeur); si résident permanent des États-Unis (É.-U), le numéro de la carte de résidence permanente et la date d'expiration; si détenteur d'un visa pour séjourner aux É.-U, le numéro, la date d'expiration et le type de visa. Le type d'accommodement requis si handicapé.



**Catégorie de personnes :** Invités aux lancements de missions spatiales

**But :** Les renseignements personnels sont recueillis aux fins suivantes : obtenir les autorisations nécessaires auprès de la National Aeronautics and Space Administration (NASA), É.-U., afin que les invités puissent assister aux lancements des missions spatiales. Tous les renseignements recueillis seront transmis à la NASA. Ils seront ensuite conservés et manipulés à la discrétion de la NASA. Un avis à cet effet est précisé sur le formulaire dans les modalités et conditions d'utilisation du formulaire.

**Usages compatibles :** Aucun

**Normes de conservation et de destruction :** Les documents seront conservés pendant deux ans suivant la mission spatiale qu'ils concernent puis ils seront détruits.

**No. ADD :** RDA 2002/003

**Renvoi au document no. :** ASC SEC 030

**Enregistrement (SCT) :** 20090965

**Numéro de fichier :** ASC PPU 020

- [Recrutement des astronautes](#)

### **Médecine spatiale opérationnelle**

**Description :** Information sur la prestation de soins de santé opérationnels et cliniques pendant toutes les phases de l'entraînement de base, avancé et adapté aux missions ainsi que durant les périodes avant, pendant et après le vol.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 040

### **Santé et sciences de la vie**

**Description :** Information sur les activités de médecine spatiale et de sciences de la vie dans l'espace, visant la prestation de soins de santé et l'élaboration de solutions de maintien de la vie au cours de missions d'exploration spatiale futures de longue durée.

**Types de documents :** Avis d'offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d'approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, rapports, information descriptive, procédures et propositions.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 035

### **STATION SPATIALE INTERNATIONALE (SSI)**

Cette activité fait appel à la Station spatiale internationale (SSI) – un laboratoire unique qui orbite autour de la Terre – pour que l'on puisse apprendre à vivre et travailler dans l'espace tout en y menant des études scientifiques, médicales et techniques. Elle comprend l'assemblage et l'entretien de la SSI à l'aide du Système d'entretien mobile (MSS) canadien, ainsi que la conception, le développement et l'exploitation de charges utiles. Elle prévoit également des démonstrations technologiques à bord de la SSI.

### **Station spatiale internationale (SSI) - Exploitation**

**Description :** Information sur la Station spatiale internationale (SSI) – un laboratoire unique qui orbite autour de la Terre. Information sur l’assemblage et l’entretien de la SSI à l’aide du Système d’entretien mobile (MSS) canadien, ainsi que sur la conception, le développement et l’exploitation de charges utiles. Information au sujet de démonstrations technologiques à bord de la SSI.

**Types de documents :** Avis d’offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d’approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, information descriptive, procédures et propositions, rapports.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 045

### **Opérations d’assemblage et d’entretien de la Station spatiale internationale**

**Description :** Information sur la fourniture et l’exploitation du Système d’entretien mobile (MSS) canadien, qui se compose de trois robots canadiens – le Canadarm2, Dextre et le système de la base mobile. Information sur les services d’exploitation et d’entretien du MSS qui sont assurés par des astronautes canadiens ou étrangers à bord de la Station spatiale internationale (SSI) ainsi que par des contrôleurs au sol et des ingénieurs se trouvant dans des locaux établis à l’Agence spatiale canadienne (ASC) et au Centre spatial Johnson de la *National Aeronautics and Space Administration* (NASA). Information sur la prestation de services spécialisés de formation au MSS, d’ingénierie des systèmes et d’élaboration de procédures de vol.

**Types de documents :** Avis d’offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d’approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, information descriptive, procédures et propositions, rapports.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 050

### **Utilisation de la Station spatiale internationale**

**Description :** Information sur la réalisation d’études scientifiques, opérationnelles, médicales et techniques dans des domaines particuliers (notamment sciences de la vie, rayonnement, sciences des fluides ou des matériaux) qui seront menées à bord de la SSI par d’autres ministères, le milieu universitaire ou le secteur privé.

**Types de documents :** Avis d’offre de participation, calendrier, concepts, contrats, correspondance, documents d’approbation de projets, ententes, études, évaluations de projets, information descriptive, procédures et propositions, rapports.

**Numéro du dossier :** ASC SEC 055

## **SERVICES INTERNES**

Les services internes constituent des groupes d'activités et de ressources connexes qui sont gérés de façon à répondre aux besoins des programmes et des autres obligations générales d'une organisation. Ces groupes sont les suivants : services de gestion et de surveillance, services des communications, services juridiques, services de gestion des ressources humaines, services de gestion des finances, services de gestion de l'information, services des technologies de l'information, services de gestion des biens, services de gestion du matériel, services de gestion des acquisitions et services de gestion des voyages et autres services administratifs. Les services internes comprennent uniquement les activités et les ressources destinées à l'ensemble d'une organisation et non celles fournies à un programme particulier.

## **SERVICES D'ACQUISITIONS**

Activités mises en œuvre dans le but de se procurer les biens et les services requis pour répondre à une demande dûment remplie (y compris une définition complète et précise des exigences et la garantie que les fonds sont disponibles), et ce, jusqu'à la passation ou à la modification d'un marché.

- [Catégorie de document en matière d'approvisionnement et marchés](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les marchés de services professionnels](#)

## **SERVICES DE COMMUNICATIONS**

Activités mises en œuvre afin de veiller à ce que les communications du gouvernement du Canada soient gérées efficacement, bien coordonnées et répondent aux divers besoins d'information du public. La fonction de gestion des communications assure la diffusion de renseignements gouvernementaux au public interne et externe ainsi que la prise en considération de ses préoccupations et intérêts dans la planification, la gestion et l'évaluation de politiques, de programmes, de services et d'initiatives.

- [Catégorie de document en matière des communications](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les communications internes](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les communications publiques](#)

## **SERVICES DE GESTION FINANCIÈRE**

Activités visant à assurer l'utilisation responsable des ressources publiques comme la planification, la gestion budgétaire, la comptabilité, la production de rapports, le contrôle et la surveillance, l'analyse, les conseils et le soutien au processus décisionnel, ainsi que les systèmes financiers.

- [Catégorie de document en matière de gestion financière](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les cartes d'achat](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les comptes créditeurs](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les comptes débiteurs](#)

## **SERVICES DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES**

Activités de détermination de l'orientation stratégique, d'affectation des ressources entre les services et les processus et activités liées à l'analyse des risques et à la détermination des mesures d'atténuation à prendre. Elles permettent de veiller à ce que les services et les programmes du gouvernement fédéral respectent les lois, les règlements, les politiques et les plans applicables.

- [Catégorie de document en matière d'accueil](#)
  - [Fichier de renseignements personnels d'accueil](#)

- [Catégorie de document en matière de classification des postes](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la dotation](#)
- [Catégorie de document en matière d'équité en matière d'emploi et diversité](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur l'équité en matière d'emploi et diversité](#)
- [Catégorie de document en matière d'examen lié à la gestion du rendement](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les mesures disciplinaires](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le programme de gestion du rendement des employés](#)
- [Catégorie de document en matière de formation et perfectionnement](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la formation et perfectionnement](#)
- [Catégorie de document en matière des langues officielles](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les langues officielles](#)
- [Catégorie de document en matière de planification des ressources humaines](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la garderie en milieu de travail](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la planification des ressources humaines](#)
- [Catégorie de document en matière des prix \(Fierté et reconnaissance\)](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le programme de reconnaissance](#)
- [Catégorie de document en matière de recrutement et dotation](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le code de valeurs et d'éthique du secteur public et les codes de conduite organisationnels](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le contrôle de sécurité du personnel](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les demandes d'emploi](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le dossier personnel de l'employé](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la dotation](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la gestion des talents des cadres supérieurs](#)
- [Catégorie de document en matière des relations de travail](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le code de valeurs et d'éthique du secteur public et les codes de conduite organisationnels](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la divulgation d'information sur les actes fautifs commis en milieu de travail](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les griefs](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le harcèlement](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les mesures disciplinaires](#)
- [Catégorie de document en matière de réinstallation](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la réinstallation](#)
- [Catégorie de document en matière de rémunération et avantages sociaux](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les présences et congés](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la rémunération et avantages](#)
- [Catégorie de document en matière de santé et sécurité au travail](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les accidents d'automobile, de bateau, d'embarcation et d'avion](#)

- [Fichier de renseignements personnels sur l'aide aux employés](#)
- [Fichier de renseignements personnels sur le harcèlement](#)
- [Fichier de renseignements personnels sur la santé et sécurité au travail](#)

## **SERVICES DE GESTION DE L'INFORMATION**

Activités visant à assurer une gestion efficiente et efficace de l'information à l'appui de la prestation de programmes et de services, à faciliter la prise de décisions éclairées, à faciliter la reddition des comptes, la transparence et la collaboration, ainsi qu'à conserver l'information et les documents pour le bénéfice de la présente génération et des générations futures en veillant à ce qu'ils demeurent accessibles.

- [Catégorie de document en matière d'accès à l'information et la protection des renseignements personnels](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les demandes en vertu de la \*Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels\*](#)
- [Catégorie de document en matière de gestion de l'information](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les services de bibliothèque](#)

## **SERVICES DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION**

Activités dont le but est d'assurer l'utilisation efficiente et efficace de la technologie de l'information, à l'appui des priorités gouvernementales et de la mise en œuvre des programmes afin d'accroître la productivité et d'améliorer les services offerts au public.

- [Catégorie de document en matière de technologie de l'information](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les journaux de contrôle des réseaux électroniques](#)

## **SERVICES JURIDIQUES**

Activités permettant aux ministères et organismes de réaliser les priorités et d'atteindre les objectifs associés à leurs politiques, programmes et services dans un cadre juridique approprié.

- [Catégorie de document en matière des services juridiques](#)

## **SERVICES DE GESTION ET DE SURVEILLANCE**

Activités de détermination de l'orientation stratégique, d'affectation des ressources entre les services et les processus et activités liées à l'analyse des risques et à la détermination des mesures d'atténuation à prendre. Elles permettent de veiller à ce que les services et les programmes du gouvernement fédéral respectent les lois, les règlements, les politiques et les plans qui s'appliquent.

- [Catégorie de document en matière de coopération et liaison](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les activités de sensibilisation](#)
- [Catégorie de document en matière de planification et d'établissement de rapports](#)
- [Catégorie de document en matière des services à la haute direction](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le système de gestion de la correspondance de la direction](#)
- [Catégorie de document en matière de vérification interne et évaluation](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur l'évaluation](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la vérification interne](#)

## **SERVICES DU MATÉRIEL**

Activités visant à assurer, de la part des ministères, une gestion du matériel durable et responsable sur le plan financier afin d'appuyer l'exécution rentable et efficace des programmes gouvernementaux.

- [Catégorie de document en matière de gestion du matériel](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les accidents d'automobile, de bateau, d'embarcation et d'avion](#)

## **SERVICES DES BIENS IMMOBILIERS**

Activités ayant pour objet d'assurer une gestion des biens immobiliers durable et responsable sur le plan financier, tout au long de leur cycle de vie, afin de soutenir l'exécution rentable et efficace des programmes gouvernementaux.

- [Catégorie de document en matière de gestion des biens immobiliers](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la gestion des biens immobiliers](#)

## **SERVICES DE VOYAGE ET AUTRES SERVICES ET AUTRES SERVICES ADMINISTRATIFS**

Ces services comprennent les services de voyages du gouvernement du Canada, ainsi que les autres services internes qui ne correspondent à aucune autre catégorie de services internes.

- [Catégorie de document en matière des conseils d'administration, comités et conseils](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les membres de conseils d'administration, de comités et de conseils](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les nominations par le gouverneur en conseil](#)
- [Catégorie de document en matière de divulgation aux organismes d'enquête](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la divulgation aux organismes d'enquête](#)
- [Catégorie de document en matière de divulgation proactive](#)

- [Fichier de renseignements personnels sur l'accueil](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les voyages](#)
- [Catégorie de document en matière de planification de la continuité des activités](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la planification de la continuité des activités](#)
- [Catégorie de document en matière de sécurité](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les cartes d'identité et les laissez-passer](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le contrôle de sécurité du personnel](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la divulgation d'information sur les actes fautifs commis en milieu de travail](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les incidents de sécurité et atteintes à la vie privée](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur la surveillance vidéo, registres de contrôle d'accès des visiteurs et laissez-passer](#)
- [Catégorie de document en matière des services administratifs](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur le stationnement](#)
- [Catégorie de document en matière de voyages](#)
  - [Fichier de renseignements personnels sur les voyages](#)

## **CATÉGORIES DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

### **Correspondance générale**

Dans le cadre des activités et programmes de l'Agence spatiale canadienne, des catégories de renseignements personnels peuvent être accumulées. Ces renseignements ne sont pas compris dans les fichiers décrits dans le présent document. Les renseignements personnels sont compris dans la correspondance générale. Ces renseignements sont classés dans des dossiers généraux et ne peuvent être récupérés à l'aide d'identificateurs personnels. Il est normalement possible de les extraire en fournissant des données précises telles que le sujet ou la date de la correspondance. La durée de conservation de ce type de renseignement est conforme au calendrier de conservation des dossiers dans lesquels ils sont conservés.

### **MANUELS**

- Modalités du Programme global de subventions et contributions à l'appui de la recherche, de la sensibilisation et de l'éducation en sciences et technologies spatiales de l'Agence spatiale canadienne (ASC)
- Programme global de subventions et contributions à l'appui de la recherche, de la sensibilisation et de l'éducation en sciences et technologies spatiales, volet recherche – Une étape - Guide pour la rédaction d'avis d'offres de participation
- Programme global de subventions et contributions à l'appui de la recherche, de la sensibilisation et de l'éducation en sciences et technologies spatiales, volet recherche – Deux étapes - Guide pour la rédaction d'avis d'offres de participation

- [Technologies de l'Agence spatiale canadienne disponibles pour transfert](#)

## RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Le gouvernement du Canada encourage la publication d'information par l'intermédiaire de demandes informelles. Vous pouvez consulter les sommaires des [Demandes d'accès à l'information complétées](#) en matière d'accès l'information ainsi que [les données et les informations publiés sur portail du Gouvernement ouvert](#) de l'Agence spatiale canadienne. Pour présenter une demande informelle, veuillez communiquer avec la personne suivante :

### [Agence spatiale canadienne](#)

Centre spatial John H. Chapman  
6767, route de l'Aéroport  
Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9  
Téléphone : 450-926-4800  
Courriel : [asc.info.csa@canada.ca](mailto:asc.info.csa@canada.ca)

L'Agence spatiale canadienne mène des évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP) dans le but de bien définir, d'évaluer et de minimiser les incidences sur la vie privée avant la mise en œuvre d'une activité ou d'un programme nouveau (nouvelle) ou modifié(e) de façon substantielle touchant les renseignements personnels. Des sommaires d'ÉFVP sont accessibles à partir de l'adresse suivante : [EFVP](#)

Veuillez consulter la [présentation](#) de cette publication pour obtenir des renseignements sur les procédures d'accès à l'information aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Voici comment présenter une demande officielle : Postez votre lettre, votre [formulaire de demande d'accès à l'information](#) (*Loi sur l'accès à l'information*) ou [formulaire de demande d'accès à des renseignements personnels](#) (*Loi sur la protection des renseignements personnels*), accompagné de tout document nécessaire (comme le consentement ou les frais de demande de 5,00 \$ pour une demande en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*) à l'adresse suivante :

### **Agence spatiale canadienne**

#### [Nathalie Lévesque](#)

Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels  
6767, route de l'Aéroport  
Saint-Hubert, (Québec) J3Y 8Y9  
Téléphone : 450 926-4866

Veuillez prendre note que chaque demande présentée à l'Agence spatiale canadienne en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* doit être accompagnée d'un chèque ou d'un mandat-poste de 5,00 \$ émis à l'ordre du Receveur général du Canada.



## **SALLE DE LECTURE**

Conformément à *Loi sur l'accès à l'information* et à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, un espace sera mis à la disposition du demandeur, s'il souhaite consulter du matériel sur place. L'adresse est la suivante :

Agence spatiale canadienne  
Centre spatial John H. Chapman  
Bibliothèque Larkin-Kerwin  
6767, route de l'Aéroport  
Saint-Hubert (Québec)